



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
RESTRICTED

TRADE/WP.7/1998/6
31 August 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению качества
Пятьдесят четвертая сессия, 9-11 ноября 1998 года, Женева

Пункт 4 предварительной повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К СТАНДАРТУ ЕЭК ООН
НА СЕМЕННОЙ КАРТОФЕЛЬ

Записка секретариата

Настоящий документ включает предложения в отношении изменений и поправок к стандарту на семенной картофель, принятые двадцать восьмой сессией Совещания экспертов по разработке стандартов на семенной картофель и переданные Рабочей группе на рассмотрение. Все новые добавления и изменения к настоящему документу отмечены подчеркиванием. Удаления обозначены значком //.

ВВЕДЕНИЕ

В октябре 1949 года Комитет по вопросам сельского хозяйства Европейской экономической комиссии создал Рабочую группу по выработке качественных норм для скоропортящихся пищевых продуктов ^{1/}. Рабочей группе была поручена задача "определить общие стандарты на скоропортящиеся продукты" и "изучить меры, которые следует принять на международном уровне в целях обеспечения всеобщего принятия стандартов и систем контроля".

Стандарты были разработаны Рабочей группой в соответствии с Женевским протоколом, касающимся выработки качественных норм для фруктов и овощей, принятым Рабочей группой в 1958 году и в последний раз пересмотренным в 1984 году. Стандарты распространяются на продукты, являющиеся объектом международной торговли, и предназначены для применения в месте проведения экспортного контроля службами контроля стран-экспертов.

Стандарт, содержащийся в данном документе, является пересмотренным вариантом стандарта на семенной картофель, одобренным Рабочей группой на ее тридцать восьмой сессии в 1982 году. В стандарте впервые содержатся отдельные положения, касающиеся сбыта картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала. Информация об опубликовании стандарта с перечнем соответствующих документов следует после текста стандарта.

^{1/} На своей двадцать пятой сессии в 1974 году Комитет расширил круг полномочий Рабочей группы, поручив ей рассмотрение вопросов, касающихся несъедобных продуктов садоводства, и принял решение об изменении названия Рабочей группы на "Рабочую группу по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты", с тем чтобы отразить расширение сферы ее деятельности. В дальнейшем название Рабочей группы было изменено на сорок второй сессии Комитета, с тем чтобы отразить то внимание, которое она уделяет вопросам повышения качества.

**ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ СТАНДАРТ ЕЭК ООН,
касающийся сертификации и контроля товарного качества**

**СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ,
поступающего в международную торговлю между
государствами - членами ЕЭК ООН и импортируемого ими**

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Семенным картофелем считаются клубни или любой другой посадочный материал, помимо самих семян, разновидности *Solanum tuberosum L.*, которые после регулярной инспекции, производимой во время:

1. произрастания,
2. сортировки,
3. проверочного осмотра,

сертифицируются официально уполномоченным органом как пригодные для размножения.

Настоящий стандарт не распространяется на семенной картофель:

1. предназначенный для экспериментальных или научных целей;
2. предназначенный для селекционной работы.

Однако качество семенного картофеля должно всегда документально подтверждаться официально уполномоченным органом.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству семенного картофеля, предъявляемых в месте проведения экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Семенной картофель должен быть практически не имеющим опасных болезней и вредителей и каких-либо дефектов, которые могут снизить его качество как семенного материала. Он должен быть практически сухим снаружи и иметь в целом нормальную для данной разновидности форму.

Эти требования должны соблюдаться с учетом стандартов и допусков, изложенных в разделе В "Классификация".

Ни посадки семенного картофеля, ни сам семенной картофель не должны обрабатываться ингибиторами роста побегов.

В. Классификация

Семенной картофель классифицируется по разновидностям и в соответствии с указанными ниже нормами. Его классификация подлежит официальному контролю в стране-производителе.

Семенной картофель подразделяется на три категории, определяемые ниже следующим образом:

- i) ***Картофель, предназначенный для подготовки основного семенного материала***
Семенной картофель поколений, предшествующих основному семенному, в соответствии с определением, содержащимся в приложении I.
- ii) ***Основной семенной***
Клубни картофеля, которые:
 - a) выведены непосредственно из картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, или основного семенного картофеля или получены в соответствии со специальными положениями национальной схемы сертификации*;
 - b) предназначены главным образом для производства кондиционного семенного картофеля;
 - c) отвечают минимальным требованиям, указанным в приложениях III, IV и V и предусмотренным для основного семенного картофеля.

* Представитель Европейской комиссии зарезервировал свою позицию по данному вопросу.

- iii) **Кондиционный семенной**
Клубни картофеля, которые:
- a) выведены непосредственно из картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, из основного семенного картофеля или из кондиционного семенного картофеля;
 - b) предназначены главным образом для производства другого картофеля, помимо семенного;
 - c) отвечают минимальным требованиям, указанным в приложениях III, IV и V и предусмотренным для кондиционного семенного картофеля.

С. Подразделение категорий

Страны-производители имеют право создавать в пределах категорий //, предусмотренных в пункте В, классы, которые подлежат действию конкретных требований.

Д. Отбор проб

Отбор проб семенного картофеля для целей сертификации осуществляется официально или под официальным надзором.

Е. Национальные фитосанитарные положения

Положения настоящего стандарта не препятствуют осуществлению национальных законодательных положений, принятых в целях охраны здоровья людей и животных, охраны посевов или промышленной и коммерческой собственности.

Однако в целях торговли семенным картофелем по всей территории страны или в любой ее части каждая производящая картофель страна может принимать более строгие, чем предусматриваемые в приложениях III и V меры, для предотвращения внесения некоторых регламентируемых сельскохозяйственных вредителей, в отношении которых не вводится карантин и которые там не существуют или которые являются особо вредными для посадок картофеля на территории данной страны или в какой-либо ее части.

Ф. Сравнительные тесты

Национальным органам по сертификации рекомендуется проводить тесты в целях выяснения состояния семенного картофеля, сертифицированного в соответствии с настоящим стандартом. При этом можно руководствоваться принципами, содержащимися в приложении VII к настоящему стандарту.

Результаты таких тестов считаются конфиденциальными, однако по запросам может производиться обмен результатами проверки отдельных партий между органами, занимающимися вопросами сертификации, заинтересованных импортирующих и экспортирующих стран.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Минимальный размер клубней должен быть таким, чтобы они не проходили через квадратные отверстия размером 28 мм; для сортов, длина клубней которых в среднем по крайней мере вдвое превышает наибольшую ширину, квадратные отверстия должны быть не менее 25 мм. В тех случаях, когда клубни очень крупные и не проходят через квадратные отверстия в 35 мм, разница между максимальными и минимальными пределами размера должна выражаться числом, кратным 5.

Максимальные отклонения в размерах клубней в той или иной партии картофеля должны быть такими, чтобы разница между размерами двух квадратных отверстий не превышала 20 мм, если только покупатель и продавец не согласятся отойти от этого требования.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ ПО РАЗМЕРУ

В партии может содержаться не более 3% (по весу) клубней, меньших указанного минимального размера, или не более 3% (по весу) клубней, больших указанного максимального размера.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

i) *Состояние упаковок*

Упаковки весом до 50 кг или в соответствующем случае до одного английского центнера (112 фунтов по английской системе мер веса) должны быть новыми. Более крупные единицы упаковки должны быть чистыми.

ii) *Запечатывание упаковок*

Упаковки закрываются официально или под официальным контролем таким образом, чтобы они не могли быть вскрыты без повреждения официального запечатывающего устройства или без наличия следов вскрытия на официальной этикетке, предусмотренной в разделе VI i).

Официальная система запечатывания предполагает использование в системе упомянутой выше этикетки при отсутствии отверстий для шнуровки, или, во всех других случаях, использование официальной печати.

Только официальный контрольный орган может в случае необходимости вновь запечатать пакет или контейнер.

- iii) **Вес**
Упаковочная единица для мешков составляет 50 кг нетто, но в торговле со странами, применяющими "английский центнер", может использоваться эта мера веса, если только покупатель и продавец не согласятся отойти от этих требований.
- iv) **Содержание упаковок**
Каждая упаковка должна содержать клубни одной и той же разновидности, категории, сорта, размера и происхождения.

Партия груза должна быть достаточно однородной.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

- i) **Официальная этикетка**
В соответствии с приложением VI каждая упаковка должна иметь на внешней стороне официальную этикетку, которая ранее не использовалась; этикеткой белого цвета с диагональной ярко-красной полосой обозначается картофель, предназначенный для подготовки основного сеянного материала, этикеткой белого цвета - основной семенной картофель, этикеткой синего цвета - кондиционный семенной картофель. На этикетке может содержаться ссылка на стандарт ЕЭК ООН.
- ii) **Официальная информация**
Каждая упаковка должна иметь на внутренней стороне официальную информацию на материале того же цвета, которая содержит по меньшей мере сведения, указанные в пунктах 3, 5 и 7 приложения VI. Формулировка информации не должна допускать каких-либо разночтений с официальной этикеткой, упомянутой в пункте i).

Эта информация не является необходимой в тех случаях, когда используется наклеиваемая этикетка или этикетка из нервущегося материала. Сведения, указанные на этикетке, могут быть нанесены нестираемой краской на упаковку вместо предусмотренной выше официальной информации.
- iii) **Использование новой этикетки**
Если необходима вторая проверка, то на этикетке должен быть указан официальный орган, который осуществлял вторую проверку, а также дата повторного запечатывания упаковки. Если необходима новая этикетка, то на ней должны содержаться сведения, указанные на прежней этикетке, дата повторного запечатывания упаковки и соответствующий орган.

- iv) ***Этикетка поставщика***
Упаковки могут иметь специальные этикетки поставщиков.

- v) ***Химическая обработка***
Вид активного вещества, используемого для любой химической обработки семенного картофеля, должен быть указан на внешней стороне единицы упаковки, на этикетке из нервущегося материала или на наклеиваемой этикетке, являющейся либо официальной этикеткой, либо этикеткой поставщика, или нанесен шрифтом на единице упаковки. Эта информация может также содержаться внутри единицы упаковки.

**Утверждено в 1961 году в качестве Европейского стандарта № 19
Последний раз пересматривалось в феврале 1994 года**

Приложение I

**ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАРТОФЕЛЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОГО ДЛЯ ПОДГОТОВКИ
ОСНОВНОГО СЕМЕННОГО МАТЕРИАЛА****А. Выведенный непосредственно путем результате вегетативного размножения**

Ростки или клубни тканевой культуры любого размера в первом поколении, выведенные непосредственно из нее, могут реализоваться по стандарту при соблюдении следующих условий:

1. Официально уполномоченный орган удостоверяет их пригодность для размножения.
2. Упаковки или контейнеры маркированы в соответствии с положениями о маркировке, изложенными в разделе VI, и с учетом следующих особых условий в отношении официальной этикетки:
 - i) этикетка должна иметь белый цвет с диагональной ярко-красной полосой;
 - ii) для этой категории обязательна пометка **"КАРТОФЕЛЬ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ОСНОВНОГО СЕМЕННОГО МАТЕРИАЛА-ТК"**.
3. Они получены в соответствии с требованиями, изложенными в приложении II.

В. Не выведенный непосредственно путем вегетативного размножения

Поколения семенного картофеля, предшествующие основному семенному картофелю, могут реализовываться по стандарту при соблюдении следующих условий:

1. Они были сертифицированы официально уполномоченным органом в качестве пригодных для размножения в соответствии, по крайней мере, с положениями, изложенными в разделе II и касающимися качества основного семенного картофеля.
2. Они расфасованы в упаковки или контейнеры в соответствии с положениями, касающимися товарного вида продукции, изложенными в разделе V.
3. Упаковки или контейнеры маркированы в соответствии с положениями о маркировке, изложенными в разделе VI, и с учетом следующих особых условий в отношении официальной этикетки:
 - i) этикетка должна иметь белый цвет с диагональной ярко-красной полосой;
 - ii) для этой категории обязательна пометка **"КАРТОФЕЛЬ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ОСНОВНОГО СЕМЕННОГО МАТЕРИАЛА"**.

Приложение II

МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНО ОТВЕЧАТЬ ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОГО ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ОСНОВНОГО СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ, ПУТЕМ ВЕГЕТАТИВНОГО РАЗМНОЖЕНИЯ

1. Используемые средства и методы должны быть официально одобрены органами, занимающимися вопросами сертификации.
2. Клубень-родитель должен обладать сортовой чистотой в отношении данной разновидности, а первый росток (ростки) не должен быть поражен болезнетворными микроорганизмами.
3. Субстрат для выращивания растений не должен быть заражен ни *Globodera rostochiensis* (Wall), ни *Globodera pallida* (Stone).
4. Должны эффективно применяться все целесообразные сельскохозяйственные методы для предупреждения распространения сельскохозяйственных вредителей и болезней.
5. Урожай на корню не должен быть поражен *Synchytrium endobioticum* (Schilb) Perc., вирусами картофеля, бактериальными заболеваниями, а также в нем не должно иметься отклонений от сорта или вида.
6. Диагностические исследования должны проводиться по указанию официального органа.
7. Семенной картофель практически не должен иметь дефектов и болезней.
8. Соблюдение этих условий должно быть установлено в результате официальной инспекции и/или пробы. Подтверждение сортовой чистоты или чистоты вида будет зависеть от проверки урожая, полученного от данного картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала.

Приложение III

МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ ОТВЕЧАТЬ ПОСАДКИ

1. Поле не должно быть заражено ни *Globodera rostochiensis* (Woll), ни *Globodera pallida* (Stone).
2. Доля ростков, пораженных черной ножкой, не должна превышать:
 - a) 0% посадок, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала;
 - b) 1% посадок, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля;
 - c) 2% посадок, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля.
3. Посадки не должны быть поражены:
 - a) *Synchytrium endobioticum* (Schilb) Perc.
 - b) *Clavibacter michiganensis* Spp. *sepedonicus* (Spieck. and Kotth.) Skapt. and Burkh.
4. В зависимости от условий и характера выращивания картофеля в стране могут быть рассмотрены:
 - a) требования об изоляции посадок и
 - b) без ущерба для требований, содержащихся в приложении V, вопрос об установлении допусков на вирусные заболевания и сортовую чистоту.
5. Соблюдение упомянутых выше норм или других условий обеспечивается официальной инспекцией и/или с помощью испытаний.
6. В зависимости от условий и характера выращивания картофеля в стране может быть рассмотрен вопрос об осуществлении программы обнаружения вирусных заболеваний после сбора урожая.

Приложение IV

МИНИМАЛЬНЫЕ НОРМЫ КАЧЕСТВА, ПРЕДУСМАТРИВАЕМЫЕ ДЛЯ
ПАРТИИ СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ

А. Допуски в отношении дефектов и болезней клубней семенного картофеля:

1. Наличие земли и посторонних примесей

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала 1% по весу
- основной семенной и кондиционный семенной 2% по весу

2. Сухое и влажное загнивание, если оно не вызвано *Synchytrium endobioticum*, *Clavibacter michiganensis Spp. sepedonicus* (Spieck. and Kotth.) Skapt. and Burkh., *Ralstonia solanacearum* (E.F. Smith) E.F. Smith

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала 0,2% по весу
- основной семенной и кондиционный семенной 1% по весу

3. Внешние дефекты (напр., деформирование или повреждение клубней)

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала 3% по весу
- основной семенной и кондиционный семенной 3% по весу

4. Парша*: Клубни, поверхность которых покрыта паршой сверх указанной доли

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала (>10% поверхности)* 5% по весу
- основной семенной и кондиционный семенной
(>33,3% поверхности) 5% по весу

* Оговорка Швеции: были бы приемлемы (>33% поверхности) для парши, (>10% поверхности) для ризоктонии и 6% по весу в качестве общих допусков.

5. Ризоктония: Клубни, поверхность которых повреждена сверх указанной доли

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала (>1% поверхности) * 1% по весу
- основной семенной и кондиционный семенной
(>10% поверхности) 5% по весу

Общие допуски по пунктам 2-5:

6% по весу

- картофель, предназначенный для подготовки
основного семенного материала 3% по весу*
- основной семенной и кондиционный семенной 6% по весу

В. Семенной картофель не должен быть поражен *Globodera rostochiensis* (Woll) и *Globodera pallida* (Stone), *Synchytrium endobioticum* (Schilb.) Perc., *Clavibacter michiganensis* Spp. *sepedonicus* (Spieck. and Kotth.) Skapt. и Burkh., и *Ralstonia solanacearum* (E.F. Smith) E.F. Smith.

* Оговорка Швеции: были бы приемлемы (>33% поверхности) для парши, (>10% поверхности) для ризоктонии и 6% по весу в качестве общих допусков.

Приложение v

МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ ОТВЕЧАТЬ ПРЯМЫЕ РЕПРОДУКЦИИ СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ

1. Картофель, предназначенный для подготовки основного семенного материала
 - a) Доля растений прямого потомства, не соответствующих данной разновидности или принадлежащих к другим разновидностям, не должна превышать 0,01%*.
 - b) Доля растений прямого потомства с симптомами легкого или острого вирусного заболевания не должна превышать 0,1%*.
2. **Основной семенной картофель**
 - a) Доля растений прямого потомства, не соответствующих данной разновидности, не должна превышать 0,25%. Доля растений прямого потомства от других разновидностей не должна превышать 0,1%.
 - b) Доля растений прямого потомства с симптомами легкого или острого вирусного заболевания не должна превышать 4%.
3. **Кондиционный семенной картофель**
 - a) Доля растений прямого потомства, не соответствующих данной разновидности, не должна превышать 0,5%. Доля растений прямого потомства от других разновидностей не должна превышать 0,2%.
 - b) Доля растений прямого потомства с симптомами острого вирусного заболевания не должна превышать 10%. Слабые симптомы мозаичности, вызывающие обесцвечивание без деформации листьев, во внимание не принимаются.
4. При оценке потомства какой-либо разновидности, зараженного хроническим вирусом, легкие симптомы, вызванные указанным вирусом, во внимание не принимаются.
5. Допуски, упомянутые в пунктах 1 b), 2 b) и 3, применяются только в тех случаях, когда вирусные заболевания вызваны вирусами, уже распространенными в странах, применяющих стандарт ЕЭК ООН на семенной картофель.

* Делегации Германии, Польши, Португалии и Франции сделали оговорки в отношении доли растений прямого потомства с симптомами легкого или острого вирусного заболевания.

Приложение VI

ЭТИКЕТКА

A. Необходимые конкретные данные

1. Характер содержимого: "Семенной картофель"
2. Орган, занимающийся вопросами сертификации или его признанное сокращенное название
3. Страна и/или район производства
4. Справочный номер партии, включая в соответствующем случае идентификационный номер производителя
5. Месяц и год упаковки
6. Разновидность
7. Категория и в соответствующем случае сорт
8. Размер
9. Объявленный вес нетто

B. Минимальные размеры

110 мм x 67 мм.

Приложение VII

ПРОВЕДЕНИЕ АГРОТЕХНИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ЗА КАРТОФЕЛЕМ, ВЫРАЩИВАЕМЫМ НА БАЗЕ ВЫБОРОЧНЫХ ПАРТИЙ СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ (апробированного в соответствии со стандартом)

I. ЦЕЛЬ КОНТРОЛЯ

Проведение проверки семенного картофеля с помощью агротехнических испытаний позволяет выборочно контролировать качество (способность прорастания, чистоту, санитарное состояние, продуктивность) партий местного и импортированного семенного картофеля, поступившего в торговлю.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. Место отбора проб

В зависимости от способа перевозки (по автодорогам, железным дорогам или водным путем) отбор пробы предпочтительно производить по прибытии партии к месту назначения.

2. Службы, ответственные за отбор проб

Отбор проб производится официальным учреждением.

3. Отбор проб

а) **Партия**, как это определено в приложении VIII, представляет собой грузовую единицу, представление о которой дает отобранная проба. В случае, когда речь идет о больших партиях, число выборок увеличивается:

- при перевозке железнодорожным или автомобильным транспортом - одна проба на вагон или машину;
- при транспортировке судном - одна проба на каждые 50 тонн.

б) Одна проба состоит из 110 клубней, отбираемых в различных местах контейнера, или по меньшей мере из 10 мешков.

с) Проба должна быть помещена в опечатанный мешок; на его этикетке, помимо данных, указанных в приложении VI, проставляется номер вагона или название судна.

4. ***Сохранение проб***

Пробы должны сохраняться одинаковым способом и в хороших условиях.

5. ***Опытные поля***

- a) **Участок** должен быть пригодным для возделывания картофеля.
- b) **Посадка** производится на участках, на которых высаживается по 100 растений. Участки группируются в соответствии с разновидностями для облегчения сопоставления.
- c) **Унавоживание** должно соответствовать потребностям культуры, но носить умеренный характер; запрещается внесение азота в период вегетации.
- d) Обычный **агротехнический уход** должен способствовать поддержанию поля в чистом, а листья - в неповрежденном состоянии.

6. ***Список участков***

Перечень всех проб картофеля, посаженного на одном и том же поле, с указанием номера соответствующего участка должен передаваться органам, ответственным за их оценку.

7. ***Оценка агротехнического контроля***

Для обеспечения точности оценка должна в принципе производиться дважды с интервалом в 10-15 дней. Поражение первичными вирусными заболеваниями принимать во внимание не следует.

Приложение VIII

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В СТАНДАРТЕ

Приводимые ниже определения касаются конкретно сертифицированного семенного картофеля, поступающего в международную торговлю в соответствии с положениями настоящего стандарта, ввиду чего их формулировки могут отличаться от классических формулировок.

Сведение терминов в настоящий глоссарий означает, что они будут использоваться исключительно странами, принявшими указанный стандарт.

Черная ножка:

Общепотребительное название вирусного заболевания картофеля, возбудителями которого являются, как правило, *Erwinia carotovora* подвид *atroseptica*. Однако сходные симптомы может вызывать *E. carotovora* подвид *carotovora* и *E. carotovora* подвид *E. chrysantemi*.

Сертификация:

Официальная процедура контроля, цель которого - обеспечить разведение и поставку семенного картофеля, отвечающего требованиям этого стандарта.

Сертификационный орган:

Организация или учреждение, наделенное в законодательном порядке полномочиями по проведению сертификации семенного картофеля.

Партия:

Груз семенного картофеля, состоящий из одной или более частей, поступающих в торговлю с единым комплектом сопроводительных транспортных документов.

Зараженное поле:

Определенный участок земли, подлежащий регулирующим действиям ввиду наличия в почве определенного патогенного организма.

Болезнь:

Любое изменение в растении, вызванное патогенными организмами, изменяющее его нормальную структуру, функцию или экономическую ценность.

Поле:

Определенный участок расчищенной земли, используемый для выращивания семенного картофеля.

Не пораженный:

Не содержащий количеств или концентраций чего-либо, которые могут быть обнаружены путем применения соответствующих процедур взятия проб, инспекции и испытания.

Однородный:

Единообразный по составу и по внешнему виду.

Инспекция:

Осмотр уполномоченным лицом рассады, клубней, упаковок, оборудования или производственных объектов на предмет установления их соответствия требованиям.

Партия груза:

Количество семенного картофеля с одинаковым справочным номером, подготовленное для сбыта, относящееся к одной и той же разновидности, категории, сорту и имеющее одинаковые размер и происхождение.

Слабая мозаичность:

Симптомы заболевания вирусного характера, которые проявляются в обесцвеченности или пятнистости ботвы, нелегко распознаваемые при визуальном осмотре.

Происхождение:

Официально установленный участок или район, где была выращена определенная партия семенного картофеля.

Фитосанитарные меры:

Положения, разработанные в соответствии с Международной конвенцией по защите растений.

Первичное вирусное заражение:

Заражение в ходе текущего вегетационного периода и не вызываемое семенными клубнями.

Качество:

Совокупность всех свойств, определяющая приемлемость семенного картофеля в соответствии со спецификациями настоящего стандарта.

Контроль качества:

Контролирование сертификационными органами всех видов деятельности, осуществляемых в процессе производства и сбыта семенного картофеля в соответствии со стандартом.

Насекомое-вредитель, оказывающий воздействие на качество:

Насекомое-вредитель, переносимое посадочным материалом и подлежащее официальному регламентирующему контролю, но в отношении которого не вводится карантин.

Насекомое-вредитель, в отношении которого вводится карантин:

Насекомое-вредитель, которое потенциально может вызвать экономические последствия для затрагиваемой им страны, но не присутствует в ней или присутствует, но не имеет широкого распространения и против которого не ведется активная борьба.

Регламентируемое насекомое-вредитель, в отношении которого не вводится карантин:

Насекомое-вредитель, в отношении которого не вводится карантин, чье присутствие в предназначенных для посадки растениях затрагивает предполагаемое использование этих растений, оказывая экономически неприемлемое воздействие, и которое поэтому регламентируется на территории импортирующей стороны.

Отбор проб:

Произвольная выборка определенного количества клубней, растений или их частей, которое может отражать состояние всей партии или поля.

Семенной картофель:

Клубни, сертифицированные официально уполномоченным органом как отвечающие установленным требованиям и пригодные для размножения.

Острая мозаичная болезнь:

Заболевание вирусного характера, симптомами которого являются обесцвечивание и деформация ботвы, легко распознаваемые при визуальном осмотре.

Ингибитор роста побегов:

Подавляющее или препятствующее образованию побегов из клубней химическое вещество, которым обрабатываются либо рассада во время вегетационного периода, либо клубни после сбора.

Практически не имеющий:

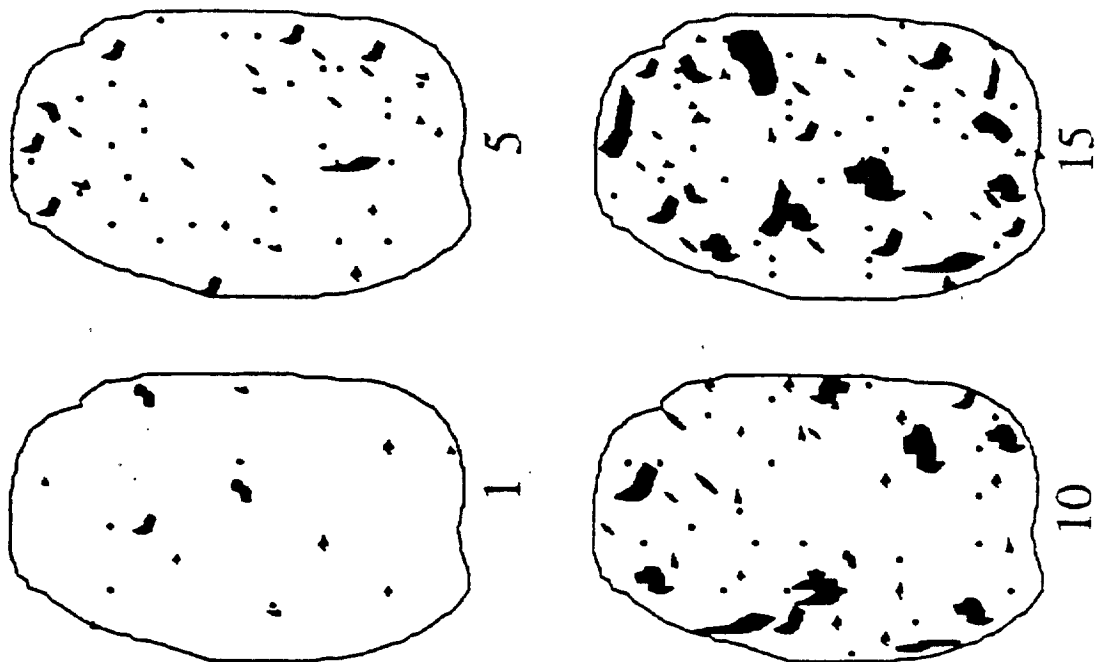
Не содержащий количеств свыше тех, наличия которых можно ожидать в результате применения и с условием соблюдения обычной практики обработки и культивирования, используемой при производстве и сбыте товара.

Испыгание:

Использование одной или более процедур для определения наличия или отсутствия патогенных агентов.

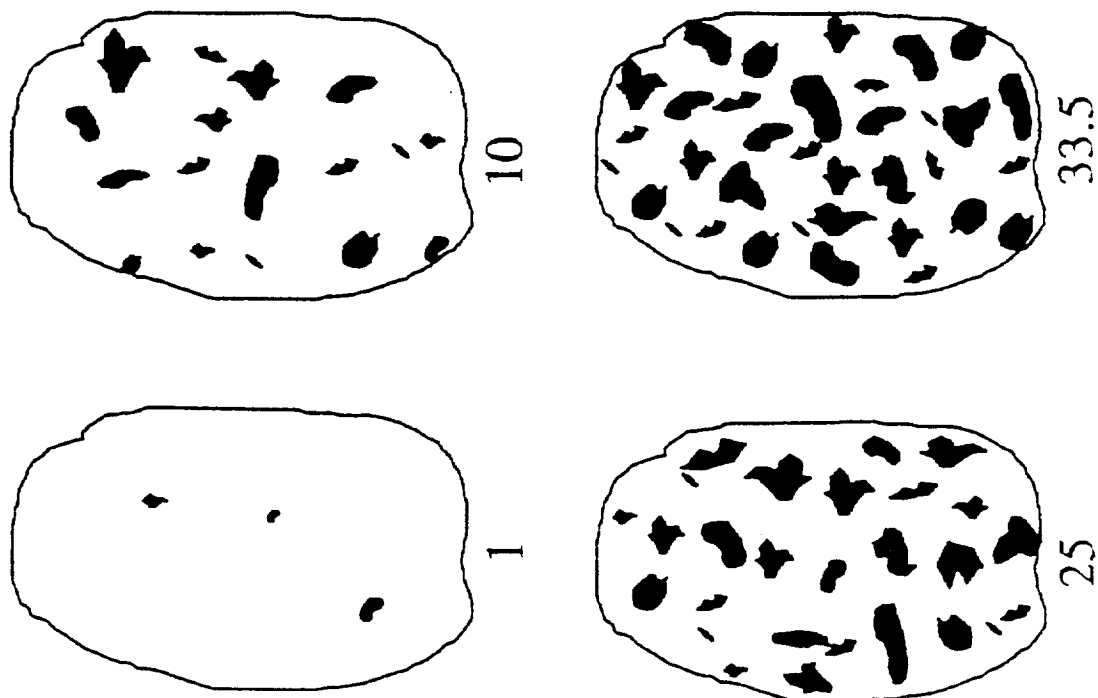
Приложение IX

Ризоктониоз картофеля



Процентная доля поврежденной поверхности клубня

Псорогтоз картофеля



Процентная доля поврежденной поверхности клубня